

# 「第15回日本トルクメニスタン経済合同会議」のご案内

令和6年10月31日  
日本トルクメニスタン経済委員会事務局  
((一社) ROTOBO)

拝啓 貴社ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

さて来る12月17日(火)、トルクメニスタンの首都アシガバードにおいて「第15回日本トルクメニスタン経済合同会議」を開催します。

日本トルクメニスタン経済委員会は、両国間の貿易・投資振興と経済等協力関係の発展を目的に1994年に設立され、本年1月で30周年を迎えました。日本あるいはトルクメニスタンで交互に開催される経済合同会議は、両国の政府およびビジネス関係者が一堂に会し、経済関係発展のための協議、情報交換、あるいは人脈形成を行う貴重な場としてご利用いただいております。今般会議は、コロナ禍を経て約5年半ぶりの現地開催であり、経済委員会会員のみならず、トルクメニスタンにご関心のあるその他多くの日本企業・組織の皆様のご参加を期待しております。

つきましては別添1「第15回日本トルクメニスタン経済合同会議参加要領」をご覧ください、下記参加登録フォームに必要事項をご記入の上、**11月15日(金)まで**にお申込みください。**トルクメニスタン査証取得ならびに会議に関わる各種登録の都合上、上記締め切り以降のお申し込みはお受け致しかねます。**

なお、本協議会については、専用サイト (<https://jp-tr.org/p003429/>) を開設し、最新情報を随時更新いたしますので、適宜ご参照ください。ご多忙のところ誠に恐縮ではございますが、どうぞよろしくご検討のほど、お願い申し上げます。

敬具

記

- ◆日 時： 2024年12月17日(火)  
\*同日の空き時間あるいは前日16日(月)には、希望者を対象に企業視察等を行う予定です。
- ◆開催地： トルクメニスタン アシガバード市
- ◆会 場： トルクメニスタン外務省
- ◆規 模： 日ト双方から総計100名の参加を予定。
- ◆主 催： 日本トルクメニスタン経済委員会、(一社) ROTOBO、トルクメニスタン日本経済委員会
- ◆参加費： 日本トルクメニスタン経済委員会 会員企業 お1人様 30,000円  
その他 お1人様 50,000円  
\* 参加費は、お申込みあり次第、随時ご請求申し上げます。  
\* 参加申し込みのキャンセルは、11月15日(金)まで受け付けます。同日以降キャンセルし、既に参加費をお振込の場合は、返金には応じかねますので、よろしくご了承のほどお願い申し上げます。  
\* (一社) ROTOBO会員であっても、経済委員会会員ではない場合がありますのでご注意ください。
- ◆議事次第： 別添1を参照 / ◆使用言語： 日露通訳(予定)
- ◆お申し込み方法及び〆切： **11月15日(金) 日本時間17:00まで**に下記フォームよりお申し込みください。  
※参加登録フォームリンク： [https://jp-tr.org/registration\\_15thim/](https://jp-tr.org/registration_15thim/)  
※上記フォームからの登録に支障のある方は、下記メールにてお問い合わせください。
- ◆専用サイト： <https://jp-tr.org/p003429/>
- ◆連絡先： 日本トルクメニスタン経済委員会事務局 担当：森、大隅  
Email： [central-asia@rotobo.or.jp](mailto:central-asia@rotobo.or.jp)

## 第15回日本トルクメニスタン経済合同会議参加要領 (渡航上の注意)

令和6年10月31日現在

### 1. 基本事項

- (1) 第15回日本トルクメニスタン経済合同会議（以下、合同会議）へのご参加は、基本的に現地（合同会議会場＝トルクメニスタン外務省）集合、現地解散とします。
- (2) ただし、トルクメニスタン渡航には査証が必要であり、合同会議参加を目的とした一次査証取得のための招待状は、(一社) ROTOBO（以下、事務局）が一括してトルクメニスタン側に発行を依頼します。詳細については、「2. 査証と外国人滞在登録」をご参照ください。
- (3) また、事務局を通じ、指定宿舎（アルチャビルホテル）の予約に関する手続きが可能です。詳細については、「3. 宿舎」をご参照ください。
- (4) 航空券および指定宿舎以外の宿舎については、各自でご手配ください。
- (5) 現地の移動についても基本にご自身で手配いただきますが、「4. モデル旅程」記載の推奨フライトをご利用になり、指定宿舎に宿泊される場合の空港送迎、ならびに指定宿舎～合同会議会場間の移動につきましては、事務局手配のバスをご利用になれます（「5. 事務局手配バスのご利用」をご参照下さい）。

### 2. 査証と外国人滞在登録

- (1) 日本人のトルクメニスタン渡航には査証が必要です。一般に査証は、トルクメニスタン側受け入れ元が必要な手続きを行った招待状を事前に取得し、駐日トルクメニスタン大使館または、トルクメニスタン到着時に空港で取得します。査証取得には、所定の料金がかかります。（査証について詳細は駐日大使館ウェブサイトをご参照ください：  
<https://japan.tmembassy.gov.tm/ja/consular-services/visa-application>）
- (2) 第15回合同会議参加者に対しては、事務局が、合同会議参加のみを目的とした一次査証のための招待状の発行を、トルクメニスタン側に一括して依頼します。ご希望の方は、フライトデータを含む必要事項を参加登録フォームリンクにもれなくご記入のうえ、11月15日（金）日本時間17:00までに、事務局あてお申し込みください。パスポートデータご記入の際には、間違いのないよう、十分ご注意ください。ご自身の入力ミスにより査証の取得に問題が生じても、事務局は一切の責任を負いかねますこと、悪しからずご了承ください。
- (3) 招待状に関しましては、上記締め切り以降は、新規のお申し込み、変更ともにお受け致しかねます。よろしくご了承ください。
- (4) 上記招待状は、第15回合同会議参加者として、お申し込みの方々一括のものが発行されます。したがって、申請者の氏名・生年月日・パスポート番号等、個人情報の一部が参加者間で共有される可能性がある旨、予めご了承ください。個人あるいは各社・団体別の招待状発行は承りかねます。
- (5) 上記の招待状による一次査証の発給は、以下の条件をトルクメニスタン側に要請中です。

有効期間：2024年12月13日（金）～12月19日（木）の7日間

発給手数料：無料

発給場所：到着時、アシガバード空港

ただし、上記要請が受け入れられない場合がございますことをあらかじめ、ご了承ください。

条件の変更につきましては、判明次第、速やかに申し込みされた方にご連絡致します。発給手数料を徴収される場合は、各人でご負担いただきます。査証取得時に、米ドルでお支払いいただくこととなりますが、金額につきましては確認次第、ご連絡いたします。

(6) 査証に加え、外国人が3労働日以上、トルクメニスタンに滞在する場合は、滞在登録が必要です（在トルクメニスタン日本大使館ウェブサイト：[https://www.tm.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/anzen.html](https://www.tm.emb-japan.go.jp/itpr_ja/anzen.html)）。第15回合同会議用の一次査証対象者に対しては、会議の開催地アシガバードにおける滞在登録を免除するよう、トルクメニスタン側に要請中です。本件につきましては、お申し込みの方に追って結果をご連絡致します。

(7) さらに、トルクメニスタン入国時には空港で、有料のPCR検査が引き続き行われている模様ながら、実施状況は流動的とのことです（在トルクメニスタン日本大使館ウェブサイト：[https://www.tm.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/11\\_000001\\_00394.html](https://www.tm.emb-japan.go.jp/itpr_ja/11_000001_00394.html)）。行われている場合は、料金の支払いを含め、各人でご対応ください。

【参考】2023年10月時点では、空港内で入国前に実施。料金は1人当たり\$30で、空港窓口で査証料金とともに徴収される形式でした。

### 3. 宿 舎

(1) 第15回合同会議の指定宿舎は、アルチャビルホテル（Archabil Hotel）です。

◇アルチャビルホテル Archabil Hotel

住所： Archabil str. 54, Ashgabat, Turkmenistan

電話： +993-12-40-00-00

Email：[archabilhotel.tm@gmail.com](mailto:archabilhotel.tm@gmail.com)

指定宿舎に宿泊を希望される場合のみ、事務局を通じて手配が可能です。ご希望の方は、申し込みフォームにその旨ご記入ください。

(2) 事務局を通じて予約される場合の指定宿舎の宿泊条件は、以下の通りです。料金には、在トルクメニスタン日本大使館のご協力により大使館レートが適用されています。

- ・スタンダード・ルーム 1泊1室当たり \$100。
- ・宿泊費は、米ドル現金、あるいはVISA/Masterカードで各自が直接お支払いください。クレジットカードの場合は、3%の手数料が加算されます。さらに、1泊につき2ドルの旅行税が徴収されます。
- ・上記料金は朝食を含みます。またWIFIが無料をご利用いただけるとのことです。
- ・チェックイン/チェックアウトはともに12：00です。
- ・チェックインタイム前にチェックインされる場合（アーリー・チェックイン）は、前夜の1泊分が加算されますのでご注意ください。
- ・予約可能期間：2024年12月13日（金）チェックイン～12月19日（木）チェックアウトまで最大6泊。（注：12/13のアーリー・チェックインは含まれません）

(3) 事務局を通じて上記条件にて予約できるアルチャビルホテルの部屋数は、最大40室です。お申し込みは先着順とし、満室になり次第、締め切らせていただきます。締め切りは11月15日（金）で、以降はキャンセルのみ受け付けます。ネームチェンジ、宿泊期間の変更はお受けしません。

(4) 指定宿舎以外のホテルに宿泊を希望される場合

- ・アルチャビルホテル以外に宿泊を予定される方については、旅行代理店等を通じて各自でご手配ください。
- ・ただし、ご利用になる宿舎を必ず事務局へご連絡下さい。特に事務局を通じて査証の手配をされる場合、これは必須です。それ以外の場合も、当日になっての予定変更等、急な連絡が必要となる場合が多々ございますので、必ずご登録願います。

#### 4. モデル旅程

(1) 事務局は、以下をモデル旅程として提案します。赤で示すフライトが、トルクメニスタン出入国の推奨フライトとなります。

【モデル旅程】

	日付	時間	日程	宿泊地
1	12/15 (日)	10:15 18:05  21:05	成田発 (TK51) イスタンブール着  イスタンブール発 (TK322)	機中/アシガバード
2	12/16 (月)	02:50  PM	アシガバード着  ◆経済委員会幹部によるトルクメニスタン政府要人表敬 あるいは ◆視察プログラム	アシガバード
3	12/17 (火)	AM  PM	◆第15回経済合同会議 (予定)  ◆経済委員会幹部によるトルクメニスタン政府要人表敬 あるいは ◆視察プログラム	アシガバード
4	12/18 (水)	09:00 11:20 15:20	アシガバード発 (TK325) イスタンブール着 イスタンブール発 (TK50)	機中
5	12/19 (木)	08:40	成田着	

(2) 推奨フライトのご利用如何にかかわらず、トルクメニスタン発着便を事務局にお知らせくださいますよう、お願い申し上げます。特に事務局を通じて査証を取得される場合、この情報は必須です。

## 5. 事務局手配バスのご利用

- (1) 指定宿舎にご宿泊で、前項モデル旅程記載の推奨フライトをご利用になる場合は、空港～指定宿舎間の移動に、事務局手配のバスをご利用いただけます。ご希望の方は、その旨、申し込みフォームにご記入下さい。
- (2) 発着時間の近いフライトの方もご利用いただけますので、ご希望の方は、その旨、申し込みフォームにご記入下さい。
- (3) それ以外の方は、ご自身での手配をお願い致します。公共交通機関等はありませんので、事前に旅行代理店等を通じて車を御手配ください。

## 6. 合同会議プログラムおよび視察

- (1) 合同会議は12/17（火）09:00～12:30の開催を予定しております。また、会議後にはレセプションの開催をトルクメニスタン側に要請しています。
- (2) プログラムは、現在、以下の大枠に沿って、トルクメニスタン側と鋭意調整中です。確定次第、お申し込みの皆様にご連絡申し上げます。

### 【合同会議プログラム案（10/31現在）】

時間	プログラム
08:30-09:00	レジストレーション
09:00-09:20	<b>◆オープニング</b> ◇開会挨拶 □ラシッド・メレドフ・トルクメニスタン日本経済委員会会長／トルクメニスタン副首相兼外相 □都梅博之 日本トルクメニスタン経済委員会会長／伊藤忠商事株式会社 代表取締役 副社長執行役員 機械カンパニー プレジデント ◇来賓挨拶 ※トルクメン側・日本側双方1名ずつ×5分
09:20-09:50	<b>◆基調報告</b> □メレドフ・トルクメニスタン日本経済委員会会長 □都梅博之 日本トルクメニスタン経済委員会会長
09:50-10:10	<b>◆コーヒーブレイク</b>
10:10-11:50	<b>◆報告</b>
10:10-11:00	第1セッション 貿易・経済協力の分野拡大：石油・ガス、化学、グリーンエネルギー分野における協力 ※トルクメン側・日本側双方3名ずつ×8分
11:00-11:50	第2セッション 貿易・経済協力の分野拡大：運輸、通信、建設等、その他産業分野における協力 ※トルクメン側・日本側双方3名ずつ×8分
11:50-12:00	<b>◆議長総括</b> □メレドフ・トルクメニスタン日本経済委員会会長 □都梅博之 日本トルクメニスタン経済委員会会長
12:00-12:30	<b>◆署名式</b>

(3) 合同会議開催日の午後あるいは前日16日(月)には、トルクメニスタン経済に対する理解をより深めるため、現地の産業施設あるいは企業等への視察を実施すべく、トルクメニスタン側と交渉中です。参加ご希望の方は、申し込みフォームにその旨、ご記入下さい。

(4) 視察プログラムご参加に伴う追加料金はございません。

## 7. 食 事

(1) 指定宿舎に宿泊される参加者に関しては、宿泊料には朝食代が含まれます。

(2) 合同会議前日の12月16日(月)の夕方には日本側の結団式を予定しております(軽食ご提供の予定)。会議当日の17日(火)昼食については、トルクメニスタン側にレセプションの開催を要請中です(全参加者分の食事を用意)。

(3) その他のお食事については、各自でとられるようお願いいたします。

## 8. 合同会議参加費

(1) 合同会議の参加に際し、事務局が事前に以下の参加費を申し受けます。

日本トルクメニスタン経済委員会 会員企業	お1人様	30,000円
その他	お1人様	50,000円

ROTOBO会員であっても、経済委員会会員ではない場合がありますのでご注意ください。

(2) 参加費には以下が含まれます。

- \* 通訳費、配布資料作成費等、会議費の一部
- \* 空港送迎等に用いる車両手配費の一部
- \* 結団式に関わる経費

(3) 参加お申込みの後、事務局より、請求書を送付いたします。参加費は、11月29日(金)までに請求書記載の指定口座にお振込みください。お申し込みのキャンセルは、11月15日(金)まで受け付けます。同日以降キャンセルし、既に参加登録料をお振込の場合は、返金には応じかねますので、よろしくご了承のほど、お願い申し上げます。

以上